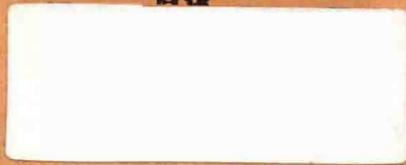


民國二十四年一月
訓練總監部譯印

砲兵之過去現在及將來



砲兵之過去現在及將來

法國愛爾將軍著

緒言

國軍須有適應其裝備之戰術。卽指揮官之決心及實行戰鬥者之戰鬥方法。須合乎裝備之性能。故裝備進步。戰鬥方法。亦隨之變化。

雖然。戰術及裝備。又與敵之戰鬥方法及戰鬥器材有密接關係。無論何人。攻擊黑人。必不用對歐洲軍之方法。亦非如對歐洲軍須有完全裝備。反是。對材料完全並能巧妙使用之近世式軍。至少須用同等材料及適於此之戰鬥方法。且須使此材料及戰鬥方法。立能適應敵軍之不絕變化。

從又一方面言之。可云國軍須有適應其戰術之裝備。至某程度。蓋欲不因材料不備。不足致牽掣指揮官及軍隊意志行動。故也。

此外。軍之編制。非與當時戰術的傾向。有連繫不可。

又此編制。非適於發揚所用裝備之能力。至最大限不可。然則戰術裝備及編制。有最密接之關係。且互有因果關係。

一九一四年。法軍有適於其裝備之戰術乎。戰鬥方法及戰鬥器材適於對德軍獲勝利乎。又其編制正當乎。

關於此等諸點。今僅擬就砲兵檢討之。因是將覓一九一四年至一九一八年戰役間各時機。以最自然的方式。研究戰術、砲兵材料、砲兵編制及其用法之變遷。如此當能得累年苦經驗之論理的結論。又可求現時必然的可利用之教訓。

第一編 一九一四年至一九一八年戰役間之砲兵

第一章 開戰時之狀態

第一節 一九一四年之法國砲兵

一九一四年法國戰術論之基調。在對火力確信機動之優越。定編制時。亦依此原則。不惟求材料優越。尤求數之優越。

火器威力。無論何人。不能否認。凡曾研究最近一八七〇年至一八七一年戰役、巴爾幹戰役、南非戰役、日俄戰役者。皆認火器威力之大。但雖口講筆述。似猶未十分得其真髓。

法國典範。極度稱揚攻擊之獨占的價值。

一九一三年十月二十八日公布關於指導大單位部隊之教令。揭載原則如左。

指導戰爭時。須專念使作戰常取猛烈攻勢。戰鬥。爲作戰之唯一目的。卽爲破碎敵之意志之唯一手段。

將帥之第一義務。在求戰鬥。一經交戰。須不顧一切。盡全力以赴之。猛烈攻勢。爲使敵不能不立於守勢。並使軍隊（尤以指揮官爲重）離急襲危險之最確實手段。

一九一三年十二月二日公布野外勤務令。於其第九十六條及第九十七條。發表同一意見。曰。惟攻擊能破碎敵之意志。戰鬥一經開始。卽須使極度發展成功。非僅藉連繫得之。尤藉實行之猛烈頑強得之。步兵爲軍之主兵。能攻略土地。且保持之。能由其支撐點。以決定的方式驅逐敵。能以運動及射擊戰鬥。猛烈實行之前進運動。爲決勝及打破抵抗之唯一方法。然通常須藉火力拓其進路。

一九一四年四月二十日公布步兵操典。所用字句。全與野外勤務令同。全國軍之教育。如上所述。極力獎勵攻勢。卽藉火力之支援。爲決勝的前進運動。使敵不能抵抗是也。

雖然。欲於平時演習。以前進運動教育之。則將蔑視火器效力。大演習。爲一年間教育之最大事業。於數日間。演一大軍事活戲。步兵對應奪取之敵陣地。全不以敵火爲意。翻揚軍旗力擊戰鼓。以密集隊形前進。講評時。僅述眼前事象。爲攻者述攻擊方向行

進路衝鋒時之步度。對防者述用鎗刺轉取攻勢其適否及其力等。至固留於一地極難追隨衝鋒步兵之火砲。非靜止不能戰鬥之機關鎗等。殆未述及。間接的注意於其用法及其努力者。亦甚少也。

戰鬥間砲兵用法論。自然亦爲上述思想所成。

對火器效力。無正當理解。結果。自然於戰鬥間之砲兵無至大期望。關於砲兵威力。亦無正當理解。據最近戰役統計。因砲兵火死傷者爲全死傷者之二五%以下。有時因步兵火死傷者有九〇%。而因砲兵火死傷者僅有五%。

因步砲兵火之死傷率(%)

戰役名	軍名	因步鎗彈死傷者	因砲彈死傷者
一八七〇年戰役	德軍	九〇	二五
至一八七一年戰役	法軍	七〇	二五
日俄戰役	日軍	八五	八・五
	俄軍	八六	一四・〇

一八七〇年戰役

德軍

九〇

二五

至一八七一年戰役

法軍

七〇

二五

日俄戰役

日軍

八五

八・五

俄軍

八六

一四・〇

一九一〇年公布野戰砲兵操典云。「砲兵對無掩護之活動目標有大效力」但附加

說明云。「發揚破壞效力。往往甚難。用較少數砲彈壓制。僅於某時機間有效。」

野外勤務令。其主義上。謂「砲兵火力。對在掩護下之敵。甚為微弱。欲使該敵暴露。須以步兵攻擊之。」

如上所述。則謂砲兵為從屬的次等兵種。並非過言。砲兵。非對活動目標或暴露目標。其效力極少。在掩護下之目標無論已。即對稍有遮蔽之目標及障礙物用之。殆亦無益。對敵砲兵（常遮蔽而行戰鬥）戰鬥時。決戰的效果。殆無可望。即對砲兵之戰鬥。在戰鬥間。僅為臨時一小事件。非甚重要。故用砲兵之攻擊準備。已視為毫無效果。不復置念。

野外要務令緒言。為對陸軍部長之報告書。其言曰。「戰鬥間砲兵任務。在先對敵砲兵占火力之優勢。次於步兵攻擊開始前。用砲彈掃蕩其攻擊目標。以準備步兵之攻擊。此為最近數年前所承認之事項。（參照註）然至今日。已認砲兵原有任務。在破壞一切抗拒步兵攻擊前進之物。以支援步兵之攻擊矣。至求對敵砲兵占火力之優勢。僅為對步兵攻擊目標。發揚最大火力之一手段耳。用砲兵準備攻擊。非可離步兵戰

門行之。因砲兵火力。對在掩護下之敵。其效力極少。欲使該敵暴露。須以步兵攻擊之也。故此兩兵種須常協同。砲兵不準備攻擊。而支援攻擊。」

(註) 一八九五年公布野外勤務令。以砲兵戰爲步兵戰鬥前一特種時期。

一八九七年採用速射七五公釐砲。爲砲兵之一大進步。竟使指揮官過信其破壞威力。對此火砲之效果。生一大幻覺。一公文書中有云。「七五公釐砲。在野戰時。適於砲兵一切任務。」

由此思想。更生一新定理。卽因其速射性能而信仰之曰。對二百公尺正面。用七五公釐砲四尊之一連。能遂行砲兵全任務。無須更用多數砲兵火力。

又無論何人。殆皆不認大射程之價值。卽一方面謂砲兵原有任務在保持與步兵密接連繫支援其攻擊。故砲兵無射擊三、四千公尺以下極限戰場以外之機會。他方面又謂砲兵。欲修正其射擊。祇可藉直接觀測。空中觀察。僅露萌芽。故觀測以行地上觀測爲本則。雖用良好望遠鏡。不能觀測四、五千公尺以上。七五公釐砲砲身。雖可與八千公尺以上之射程。然砲架及瞄準機。僅按最大射程六千五百公尺。設計構造

耳。

要之。一九一四年。法國戰術原則中。關於砲兵者。約言之。如左。

1 戰爭。當於短期迅速推移機動。擔負最重要任務。即戰爭當爲運動戰。

2 戰鬥。以兩軍步兵決勝敗。步兵兵力大者能戰勝。即國軍兵數須大。材料非所問。

3 砲兵。僅爲從屬兵種。唯一任務。在支援步兵之攻擊。因是砲兵無須有大射程。其最重要性能。在射擊速度之大。能射擊步兵前進時現出之瞬間的複雜目標。

4 在運動間所遭者。當僅爲輕易障礙物。欲攻擊之。用輕砲足矣。

5 火砲。須接近隨伴應支援之步兵。故必量輕而機動性大。需用重砲甚少。僅有若干連可矣。但除大口徑大威力砲兵外。欲保持其運動性。亦非使其量較輕不可。

6 野砲四尊之一連。對二百公尺正面。絕對的有效。故對此無須集中多數連之

火力過度集合多數砲兵。實屬無用。故配屬於大單位之固有砲兵數。可依其大單位應負擔之戰鬥正面算定之。

(註) 依指導大單位戰鬥教令。兩師所成之軍。戰鬥正面四公里。例外能負擔八公里。平均爲六公里。故軍編制內。有砲兵三十連可矣。

一九一四年。法國砲兵之裝備。其軍官及幹部之教育其編制。均合乎上述原則。可無待論。其裝備如左。

七五公釐速射砲——野戰輕砲兵全部用之。

六五公釐速射砲——山地砲兵用之。

一九〇四年式一五五公釐速射短榴彈砲——一二〇公釐架腿式短加農砲及一

八七八年式一二〇公釐「班治」緩射長加農砲之若干連用之。野戰重砲兵全部用之。

一八七七年至一八八一年製「班治」舊式砲——用爲要塞備砲或臨時攻城砲。能即時配屬於動員部隊之砲數略如左。

(註) 爲要塞備砲之舊式砲約七、〇〇〇尊。不在此內。

七五公釐砲

三、四八〇尊

六五公釐山砲

一二〇尊

野戰部隊用重砲

三〇八尊

攻城部隊用「班治」重砲

三八〇尊

動員時可用上記火砲編制之部隊。如左。

七五公釐軍砲兵二〇團（每團四營。每營三連。每連四尊。）

七五公釐師砲兵六五團。（每團於現役師爲三營。於豫備師爲兩營。）

野戰重砲兵五團（每團四營。）

山砲兵兩團。

徒步砲兵十一團。

其他後備部隊若干。

砲兵指揮機關。於軍及師編成。

在軍。則軍砲兵司令官。確保師砲兵協同動作。指導軍砲兵之射擊。有時依軍長之命。規定兩師間砲兵任務分擔。遇緊急時。自指揮某師砲兵羣。又軍砲兵司令官。自部署野砲四營所成軍砲兵。

在師。則砲兵之指揮。由上校執之。該上校。於戰鬥時。以位置於師長處爲原則。在陣地各連之指揮。使中校任之。

(註) 此上校。僅爲師之第五部隊長。非有特種地位。由今日觀之。與其任務相比。待遇似嫌過薄。然須注意者。在一九一四年之思想。砲兵僅爲一從屬兵種耳。在集團軍。則砲兵之指揮。尙未確定。數軍間砲兵之統一。祇依集團軍司令官之區處。或關係砲兵司令官之協定。移動性重砲兵團。分屬於各集團軍。各集團軍以之分屬於各軍。由各軍使用之。與該軍固有砲兵同。

砲兵。非僅藉裝備及編制以發揮特性。其傳達機關及觀測機關如何。極能左右其價值。

砲兵傳達機關。非比他兵種。爲貧弱。然其貧弱則一也。砲兵僅有不完全電話器材。既

非堅牢。又不易搬運。不適於連續使用。及一千公尺以上之通話。各連及營本部。僅有電話器兩箇。及線五〇〇公尺。團本部及其以上。無固有通信器材。如斯電話器材之不足。乃因妄斷電話在戰場上。非有效傳達機關。故也。一九一〇年公布砲兵操典。亦認此。謂通信最確實之機關。第一爲目視。第二爲連絡員。有時爲簡單符號。(第三十八條。)

觀測器材。僅有望遠鏡。此望遠鏡。雖精良。然其數極少。世人不認遠距離射擊之必要。謂望遠鏡。祇須能觀測三、四公里足矣。

自飛機發達。空中觀測。漸見出世。當時飛機。以能力言。以數言。皆甚幼稚。尙難信賴。射擊修正法。爲原始的。飛機與地上連絡。祇藉報告筒。或藉飛機移動所顯符號。故極不完全。但已有兩三軍。認空中觀測極爲重要。就養成砲兵觀測手。及與砲兵連絡兩事。大加研究。

砲兵幹部之補充甚佳。軍官集團。由永久豐富之資源補充。理工學校。按規則。供給多數受一般教育並有高等科學知識。技能卓越之軍官。僅極少數缺額。由軍官學校補

充。該校使選拔軍士入校。授以一般教育及關於實務之技術教育。(參照駐)候補軍官。因其出身良好。皆爲有用之材。其出身。或爲技術官。或爲未供職於陸軍之理工學校出身者。或爲中學校及鑛業學校出身者。全軍軍官。忠於職務。富於職務上之知識。人格高尚。

爲此軍官之輔佐者。有志操堅固技術卓越之軍士。

(註) 但理工科出身志願爲軍人者。漸見減少。軍士中志願爲軍官者。亦非如往時之熱心。

教育之一般指導。根據理論上將來戰鬥方式及依照此方式之砲兵任務。將來戰。當爲步兵機動戰。一故砲兵任務祇竭全力以援助步兵之前進。一因是砲兵須迅速行動。變幻無極。適於對俄頃現出之目標。出其不意迅速開始砲火。以事實言。法國砲兵。對此任務。甚見熟練。砲兵慣於一面利用地形一面迅速前進。其占領陣地巧妙迅速。於將來豫想戰鬥。担任主要任務之砲兵連長。實爲射擊名手。反是。無論何人。未豫想陣地戰。故野戰砲兵。關於解決此種戰鬥必要之地學的彈道

的問題。毫無準備。

一方面徒步砲兵。未豫想與步兵協同戰鬥。一般於步兵戰術。毫無所知。反是。就攻城射擊。加以訓練。其技術頗見進步。不幸在戰鬥思想上。未能於軍官大部行此技術教育。野戰砲兵與徒步砲兵。所受教育全異。以致屬於同一兵科內小區分之兩軍官間。各按其應參加之戰鬥種類。埋頭研究特別部門。彼此思想。未能一貫。

第二節 一九一四年之德國砲兵

德國爲法國未來對手國。其戰術的傾向裝備及編制如何。

德國亦信將來戰。爲推移迅速之短期運動戰。與拿破崙戰或一八七〇年戰近似。此與法國同者也。法國野砲每尊有彈藥一千三百顆。德國野戰砲。僅有八百顆。

德國對攻勢之優越。有絕對的誤解。亦與法國同。

但法國戰術論。過度信賴機動。且一切根據前進運動之決勝的真理。德國戰術反是。十分諒解。火器威力。認其效果。肯定防禦戰鬥之必要。認其重要。因是就火器進步及

土地工事。大加研究。

他方面。德國戰爭準備。一切以法國爲目標。其國軍編制及裝備。對我七五公釐砲比德國七七公釐砲爲優越。及我東方國境要塞二者。特加考慮。

一八九七年。法國採用獨立觀線式。能間接瞄準並能掃射橫方向之七五公釐速射砲。於砲兵材料。開一新紀元。因採用間接射擊。無論如何。能占領遮蔽陣地。使敵砲兵對我砲兵之戰鬥。甚見困難。因我砲兵。藉土地爲掩護。對依直射彈道射擊之砲兵。能見安全故也。德國就此。立感危險。悟對此祇可採用曲射砲。因是採用一八九八年一〇五公釐榴彈砲。此砲於一九〇九年改造。爲速射砲。有楯。且運動性良好。與野砲等。其射程。爲六、四〇〇公尺。彈量。爲一六公斤。我砲兵可利用之遮蔽陣地。無論如何。此砲能依其彎曲彈道射擊之。一九一二年公布砲兵操典。決定此砲任務如左。

輕榴彈砲。與野砲負擔同一任務。對遮蔽砲兵、掩蔽於掩護物後方之目標、在住民地、大樹林內之軍隊。其效力比加農砲尤大。

開戰時。我東北方備有能躡德軍主力之止阻堡及連續築城網之防禦編成。已見

發達。德軍欲攻擊之。須準備多數重砲。然德軍所熱望者。務爲猛烈迅速攻勢。故此等重砲。須接近追隨野戰軍。不可遲滯。又因企圖攻擊築城地帶。須於有大威力之外。並有適當運動性。

此移動性重砲如左。

用以破壞築城工事之大、中口徑（十五公分及二十一公分）榴彈砲任掩護此重砲展開之中口徑（十公分五及十二公尺）大射程長加農砲。

但未幾。又發見此等火砲。可作他用。

德軍指揮官。認步兵不能犯現代火器而前進。尤不能冒砲兵火力而前進。因是承認藉此對砲兵之組織的戰鬥開始戰鬥。實屬非宜。且有與步兵戰鬥異其時期之對砲兵戰在。然最近在托倫（Thorn）及梵（Van）野營地。用新重砲之實驗。已示重榴彈砲。特適於此砲兵戰（參照註）徒步砲兵總監都立茲將軍。依此實驗結果。得結論云。此重砲可用於野戰。並須以對砲兵戰。委之。然除此任務外。此砲兵在戰場時。常服諸種任務。其結果。在戰鬥間。重砲兵之職責。非常重大。